

## AKTUELL

PANDÉMIE

# Pelote de laine

Luc Caregari

**L'été approchant, les mesures contre la Covid-19 prennent des allures de plus en plus loufoques. Petit tour d'horizon au Luxembourg et en Grande Région pour prouver la fragmentation croissante de nos réalités de vie.**

Bienvenue en Absurdistan ! Un café en terrasse par ce beau temps vous tente ? Alors, passez la frontière et rendez-vous à Trèves ou dans n'importe quel autre ville, village ou hameau en Rhénanie-Palatinat pourvu d'une telle institution... et n'oubliez pas de réserver et de vous munir d'un test négatif récent. Sinon, il faudra attendre le 6 avril et se rendre en Sarre, où selon le « Saarland Modell » la gastronomie extérieure rouvrira sans obligation de test, sauf si vous êtes un groupe de plus de dix personnes. Voire au Luxembourg, si vous pouvez vous calmer jusqu'au 7 avril et vous en tenir aux règles strictes. Sinon,

vient d'ordonner à l'État belge de lever toutes ses mesures contre la pandémie endéans les 30 jours - sinon, c'est une astreinte de 5.000 euros par jour que l'État devra payer... à lui-même. La raison de ce jugement, obtenu par la Ligue des droits humains ? L'État n'a pas légiféré pour mettre en place ces mesures, mais a procédé par arrêts ministériels. Une voie que le Luxembourg a aussi pratiquée, mais uniquement sous l'état de crise déclenché l'année dernière. Depuis, on en est à la énième mouture de textes de loi régulièrement ravautés pour coller à la situation actuelle.

## Réalités fragmentées

Mais le grand-duché devrait pourtant s'abstenir de trop rigoler de ses cousins royaux : même si nos mesures antipandémiques sont coulées dans les textes de loi, cela ne les rend pas plus transparentes ni cohérentes. La Commission consultative des droits de l'homme (CCDH) a par exemple insisté dans son avis paru cette semaine sur le fait que l'ouverture des terrasses, c'est une belle idée, mais qu'il aurait fallu la penser avec les autres mesures restrictives mises en place depuis les dernières lois. Par exemple le couvre-feu à 23h, une mesure liberticide

qui n'a toujours pas prouvé son efficacité ni en France ni au Luxembourg, mais dont la levée n'est même pas discutée. La même chose vaut pour l'interdiction de consommation d'alcool sur la voie publique : elle ne vaut pas pour les terrasses qui vont rouvrir, mais pour tout le reste. Donc, boire une bière en terrasse sera légal, mais le sans-abri assis à deux mètres de là avec sa cannette sera dans l'illegalité ? Si ce n'est pas totalement absurde...

Bref, à défaut d'une stratégie européenne, le petit Luxembourg doit composer avec des pays voisins qui eux non plus ne savent pas exactement comment affronter cette pandémie, qui sont aussi lassés par cette « guerre » qui n'en finit pas et qui tentent des chemins bien différents les uns des autres pour essayer d'améliorer la situation. Les pas vers « plus de normalité » s'annoncent difficiles et confus.



mettez le cap sur Tübingen, ville expérimentale et ouverte - même les boutiques -, mais n'oubliez pas votre test négatif et votre ticket journalier.

C'est compliqué ? Vous allez adorer la voie française : le président Macron, après des semaines d'incertitudes et de communiqués vides de tout sens et de toute information, vient de décider de reconfiner tout - avec un bout du tunnel prévu pour la mi-mai. Six semaines à tenir donc en télétravail, avec les gosses à la maison et interdiction de se déplacer au-delà de 10 kilomètres de son domicile, sans compter le couvre-feu à 19h. C'est simple, mais l'efficacité reste à prouver. Sinon, pas besoin de tenter la Belgique pour un voyage non essentiel, c'est mort. De toute façon, la gastronomie reste fermée chez nos voisins, tout comme la culture. Mais la Belgique ne serait pas la Belgique sans embrouilles : ainsi, le tribunal de première instance de Bruxelles

## SHORT NEWS

## Mehr Babys und Sterbefälle, weniger Migration

(tj) - Vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2020 ist die luxemburgische Bevölkerung um 1,4 Prozent, also 8.622 Personen, gewachsen. Das ist auffällig weniger als in den Jahren zuvor, wo der Anstieg sich im Durchschnitt auf 2 bis 2,5 Prozent belief. Zwar kamen 2020 3,7 Prozent mehr Babys zur Welt als noch im Jahr zuvor, parallel ist die Sterblichkeit jedoch um 7,6 Prozent gestiegen. 11 Prozent der Sterbefälle im letzten Jahr waren auf Covid-19 zurückzuführen. Wie das Statec am Donnerstag mitteilte, geht mit 88 Prozent der größte Anteil des Bevölkerungswachstums auf Immigration zurück - auch wenn diese insgesamt niedriger war als in den Jahren zuvor. „Les incertitudes sur le marché du travail et les restrictions de déplacement suite au Coronavirus font que moins de personnes se sont installées sur le territoire luxembourgeois“, so die Einschätzung des Statistikamts. Wenig überraschend ist die Zahl der Eheschließungen 2020 um 15,9 Prozent gesunken. Bei 39 der insgesamt 1.803 Eheschließungen handelte es sich um gleichgeschlechtliche Paare. Auch bei den Scheidungen war ein deutlicher Rückgang festzustellen, nämlich um 24,1 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Den stärksten Anstieg an Scheidungen gab es in der Gruppe derer, die weniger als vier Jahre verheiratet waren.

## Forum 416: Holz

(ja) - Die neueste Ausgabe der Monatszeitschrift Forum beschäftigt sich mit Holz. Das Material, seine Produktion, Verarbeitung und Nutzung wird aus verschiedensten Blickwinkeln betrachtet: Angefangen bei der Waldbewirtschaftung und dem Zustand der Luxemburger Wälder über die Rolle von Zertifizierungen bis hin zur Nutzung als Baumaterial oder Brennstoff. Eine Infografik zeigt, dass die Holzwirtschaft in Luxemburg größer ist, als man vielleicht meinen könnte: rund 19.500 Beschäftigte sind direkt oder indirekt vom Wald abhängig. Auch die recht unbekannt Tatsache, dass luxemburgisches Holz in Asien hochbegehrt ist, wird in einem Artikel beleuchtet. Abgerundet wird das Dossier mit einem Artikel über Dendochronologie, die Wissenschaft der Datierung von historischen Holzfunden, die auch in der Klimaforschung herangezogen wird. Abseits vom Holz werden die Politik von Déi Gréng und eine Grafik von „Wee 2050“ analysiert. Im Editorial sinniert woxx-Journalist Raymond Klein über die Sinnhaftigkeit von Impfstoff-Patenten.

online

## Krimi, Menschenrechte und Biolandbau

Sie mögen die Printausgabe, aber Sie wollen mehr woxx? Dann schauen Sie doch auf woxx.lu vorbei: Dort finden Sie regelmäßige Artikel, die ausschließlich online erscheinen.

**Affaire « Capitani » : une poignée de main** La polémique autour de l'appel au casting pour la seconde saison de la série « Capitani » a récemment enflammé les réseaux sociaux et les médias. Quel est le résultat de la rencontre entre Finkapé, réseau afrodescendant au Luxembourg, et Samsa Production, société productrice de la série ? [woxx.eu/capitani](http://woxx.eu/capitani)

**Biolandwirtschaft: Weit weg vom 20 Prozent-Ziel** Der Anteil der biologisch bewirtschafteten Fläche ist im letzten Jahr gestiegen, das angestrebte Ziel wird jedoch erst 2040 erreicht werden, wenn die Entwicklung so weitergeht. Die veröffentlichten Zahlen waren auch nicht ganz richtig. [woxx.eu/bioprozente](http://woxx.eu/bioprozente)

**Réouverture des terrasses : la CCDH s'interroge sur la proportionnalité** En rouvrant les terrasses, le gouvernement veut aussi lâcher un peu de la pression qu'il fait peser sur le secteur Horesca - cela au prix de la cohérence, comme la Commission consultative des droits de l'homme le fait remarquer. [woxx.eu/terasseccdhd](http://woxx.eu/terasseccdhd)

**Gleichstellungspolitik in den Gemeinden: Spiel und Spaß für alle** Mit einer neuen Initiative will das Mega Gemeinden dazu motivieren, sich verstärkt mit Genderpolitik zu befassen. Ob die auf Freiwilligkeit basierende Maßnahme mehr tut als an der Oberfläche zu kratzen, bleibt abzuwarten. [woxx.eu/genderspiel](http://woxx.eu/genderspiel)